



第六十二届会议

议程项目 54(a)

可持续发展：《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况

第二委员会的报告*

报告员：塔马·奇塔纳娃女士（格鲁吉亚）

一. 引言

1. 第二委员会就议程项目 54 进行了实质性辩论（见 A/62/419，第 2 段）。在 2007 年 11 月 5 日和 30 日和 12 月 11 日第 21、第 30 和第 34 次会议上，就分项目(a)采取了行动。委员会审议该分项目的情况载于有关简要记录（A/C.2/62/SR.21、30 和 34）。

二. 提案草案的审议经过

A. 决议草案 A/C.2/62/L.13 和 A/C.2/62/L.40

2. 在 11 月 5 日第 21 次会议上，巴基斯坦代表（代表属于 77 国集团的联合国会员国和中国）介绍了题为“《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况”的决议草案（A/C.2/62/L.13），案文如下：

“大会，

“回顾其 2000 年 12 月 20 日第 55/199 号、2001 年 12 月 24 日第 56/226 号、2002 年 12 月 20 日第 57/253 号、2002 年 12 月 20 日第 57/270 A 号、2003 年 6 月 23 日第 57/270 B 号和 2006 年 12 月 20 日第 61/195 号决议，

* 委员会关于该项目的报告分为 11 部分印发，文号为 A/62/419（Parts I 和 II）和 Add.1-9。



“**又回顾**《关于环境与发展的里约宣言》、《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、《约翰内斯堡可持续发展宣言》、《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》（《约翰内斯堡执行计划》）以及《发展筹资问题国际会议蒙特雷共识》，

“**重申**承诺执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、《约翰内斯堡执行计划》，包括有时限的目标和具体指标，以及国际商定的其他发展目标，包括千年发展目标，

“**回顾**《2005 年世界首脑会议成果》，

“**重申**可持续发展委员会第十一届会议做出的各项决定，

“**重申**促进经济、社会和环境领域的可持续发展是联合国活动总框架的关键要素，并重申不断需要确保经济发展、社会发展与环境保护之间的平衡，它们相互依存，相互促进，是可持续发展的支柱，

“**重申**消除贫穷、改变不可持续的生产和消费模式以及保护和管理经济及社会发展的自然资源基础，是可持续发展的首要目标和必不可少的条件，

“**认识到**消除贫穷是当今世界面临的重大全球挑战，是可持续发展不可或缺的条件，尤其是对发展中国家而言，认识到尽管每个国家对自身的可持续发展和消除贫穷负有首要责任，而且国家政策和发展战略的作用无论怎样强调都不为过，但仍需在各级采取协调一致的切实措施，以便发展中国家实现与国际商定的减贫指标和目标有关的国家可持续发展目标，包括《21 世纪议程》、联合国其他会议的相关成果和《联合国千年宣言》所载的指标和目标，

“**重申**人人享有生产性就业和体面工作在减少贫穷、促进持续经济增长和奠定可持续发展基础方面的重要作用，

“**回顾**《约翰内斯堡执行计划》指定委员会充当讨论促进可持续发展的伙伴关系问题的协调中心，从而协助履行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和《约翰内斯堡执行计划》中的各项政府间承诺，

“**又回顾**在对联合国旨在促进可持续发展的政策和方案的经济、社会和环境方面进行全系统协调和均衡整合的进程中，经济及社会理事会应增强监督作用，并重申可持续发展委员会应继续是联合国系统内促进可持续发展问题的高级别委员会，是审议可持续发展三个方面整合问题的论坛，

“**还回顾**委员会第十一届会议的决定，即委员会在审查年度中应讨论伙伴关系协助执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和《约翰内斯堡执行计划》的情况，以便交流经验教训和最佳做法，查明和处理问题、差距和制约因素，并根据需要在决策年度进一步提供指导，包括在编写报告方面提供指导，

“1. **注意到**秘书长的报告；

“2. **重申**可持续发展是联合国活动总框架的关键要素，特别是，可持续发展是实现国际商定的发展目标、包括实现千年发展目标和《约翰内斯堡执行计划》所载目标的关键要素；

“3. **吁请**各国政府、所有相关国际和区域组织、经济及社会理事会、联合国各基金和方案、区域委员会和专门机构、国际金融机构、全球环境基金以及其他政府间组织按照各自的授权采取行动，并呼吁主要群体采取行动，确保有效执行和落实可持续发展问题世界首脑会议通过的承诺、方案和有时限的具体目标，并鼓励它们报告在这方面取得的具体进展；

“4. **要求**有效执行可持续发展问题世界首脑会议通过的承诺、方案和有时限的具体指标，并要求履行《约翰内斯堡执行计划》所载关于执行手段的规定；

“5. **重申**可持续发展委员会是联合国系统内负责促进可持续发展工作的高级机构，是审议可持续发展三个方面整合问题的论坛，并吁请各国政府支持委员会的工作；

“6. **强调**必须根据可持续发展委员会第十一届会议的决定，在政策会议上取得共识结果；

“7. **鼓励**各国政府从负责农业、农村发展、土地、干旱、荒漠化以及金融和发展合作等领域工作的相关部门和组织中派遣高级别代表，参加委员会第十六届会议；

“8. **回顾**委员会第十一届会议的决定，即委员会开会期间的活动应均衡安排各区域的与会者参加，并做到性别均衡；

“9. **邀请**捐助国考虑支持发展中国家的代表参加委员会第十六届会议；

“10. **重申**加强执行《21 世纪议程》这项目标，包括为此调动财政和技术资源及实施能力建设方案，尤其是为了发展中国家；

“11. **请**秘书处协调安排相关的主要群体参加委员会第十六届会议专题讨论并协调它们编写报告，说明它们在专题组议题方面落实公司环境和社会问责制及各项责任的情况；

“12. **重申**需按《约翰内斯堡执行计划》的设想，促进公司责任制和问责制；

“13. **又重申**需通过培训、教育和增强技能等手段促进发展微型、小型和中型企业，特别注重为农村社区提供生计的农产工业；

“14. **请**委员会秘书处做出安排，便利发达国家和发展中国家的主要群体都能均衡地参加委员会各届会议；

“15. **欣见**为促进可持续发展委员会第十六届会议而组织了区域执行会议和其他区域活动以及开展了国家主导的各项举措；

“16. **邀请**包括联合国粮食及农业组织和国际农业发展基金在内的联合国相关专门机构、联合国各基金和方案、全球环境基金和国际及区域金融和贸易机构以及《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》秘书处和其他有关机构在各自的职权范围内积极参加委员会的工作；

“17. **鼓励**各国政府和各级组织以及各主要群体，实施注重成果的举措和活动，包括采取自愿的多方利益攸关方伙伴关系举措，支持委员会的工作，促进和协助执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和《约翰内斯堡执行计划》；

“18. **强调**必须审查可持续发展委员会第十三届会议关于水和环境卫生的各项决定的执行情况；

“19. **请**秘书长在向委员会第十六届会议报告时，以各级提供的适当投入、包括各国政府提供的国家信息为基础并考虑这些投入的相互联系，提交关于专题组每个议题的专题报告，同时应在报告中论及贯穿各领域的问题，包括委员会第十一届会议确定的执行手段；

“20. **决定**在大会第六十三届会议临时议程中列入题为‘《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况’的分项目，并请秘书长就本决议的执行情况向该届会议提交报告。”

3. 在 11 月 30 日的第 30 次会议上，委员会面前有委员会副主席梅拉妮·桑蒂索-桑多瓦尔（危地马拉）在就决议草案 A/C.2/62/L.13 进行的非正式磋商基础上提出的题为“《关于进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》的后续行动和执行情况”的决议草案（A/C.2/62/L.40）。

4. 在同次会议上，委员会获悉该决议草案不涉及方案预算问题（见 A/C.2/62/SR.30）。

5. 又在第 30 次会议上，埃及代表作为协调人口头更正了决议草案。

6. 同次会议上，委员会通过经口头更正的决议草案 A/C.2/62/L.40（见第 13 段，决议草案一）。

7. 鉴于决议草案 A/C.2/62/L.40 已通过，决议草案 A/C.2/62/L.13 由其提案国撤回。

B. 决议草案 A/C. 2/62/L. 23 和 Rev.2

8. 在 11 月 5 日第 21 次会议上，以色列代表（代表巴西、智利、科特迪瓦、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、斐济、格林纳达、洪都拉斯、以色列、肯尼亚、马达加斯加、密克罗尼西亚联邦、瑙鲁、尼泊尔、挪威、帕劳、巴拿马、巴拉圭、泰国、土耳其、乌干达和美利坚合众国）介绍了题为“农业技术促进发展”的决议草案 (A/C. 2/62/L. 23)，案文如下：

“大会，

“回顾其 2003 年 12 月 23 日第 58/218 号、2004 年 12 月 22 日第 59/227 号、2005 年 12 月 22 日第 60/193 号和 2006 年 12 月 20 日第 61/195 号决议，

“又回顾《关于环境与发展的里约宣言》、《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、《约翰内斯堡可持续发展宣言》、《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》（《约翰内斯堡执行计划》）以及《发展筹资问题国际会议蒙特雷共识》，

“重申承诺执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、《约翰内斯堡执行计划》，包括有时限的目标和具体指标，以及国际商定的其他发展目标，包括千年发展目标，

“回顾《2005 年世界首脑会议成果》，

“重申《千年宣言》第 19 段所载的到 2015 年把贫穷和饥饿人数减半的目标，注意到题为‘大自由：实现人人共享的发展、安全和人权’的秘书长报告，尤其是该报告第 27 段，

“注意到可持续发展委员会为其下一个两年周期开展的筹备工作，专题重点是农业、农村发展、土地、干旱、荒漠化和非洲问题，

“关切在实现上述目标，特别是在减少饥饿人数方面迄今进展相对缓慢，认识到国际社会需要加倍努力，力求实现这些目标，

“考虑到日益需要进行农业和粮食生产革新，尤其是为了适应气候变化、城市化和全球化，

“认识到以技术方法推动这些目标不仅可持续、易行，而且可以造福穷人，

“认识到合适、负担得起和可持续的农业技术在协助会员国减少贫穷和消除饥饿方面可以发挥重要作用，

“1. 鼓励会员国和联合国各组织做出更大努力，开发和转让合适的农业技术，扶助利用地方专门技能和技术，促进农业研究和技术，使农村贫穷男子和妇女能够提高农业生产力并增强粮食保障；

“2. **强调**会员国应依照有关安排，使它们在农业技术领域的知识和专门技能更便于利用；

“3. **满意地注意到**联合国粮食和农业组织的‘技术促进农业’倡议的贡献，及其在支持转让和使用相关技术以期可持续强化生产系统方面的贡献；

“4. **促请**联合国系统相关机构在努力实现相关的千年发展目标，特别是在减缓贫穷和饥饿的工作中纳入农业技术、研究和发展要素；

“5. **吁请**公共和私营机构进一步开发适合于不同区域、特别是受气候变化影响最严重区域的改良作物品种，并呼吁所有相关的利益攸关方进一步努力确保向小农分发改良作物品种；

“6. **认识到**各机构必须向农民，特别是小农提供有效的技术推广、金融及市场服务，以便他们获得并利用新知识和技术改良带来的惠益；

“7. **请**秘书长就本决议执行情况向大会第六十四届会议提交报告。”

9. 在 12 月 11 日的第 34 次会议上，委员会面前有以色列代表（代表阿尔巴尼亚、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、保加利亚、加拿大、智利、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、多米尼加共和国、萨尔瓦多、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、格林纳达、危地马拉、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、肯尼亚、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马耳他、马绍尔群岛、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩尔多瓦、黑山、瑙鲁、尼泊尔、荷兰、挪威、帕劳、巴拿马、巴拉圭、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、卢旺达、圣马力诺、斯洛伐克、斯洛文尼亚、所罗门群岛、西班牙、瑞典、瑞士、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、土耳其、乌干达、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和乌拉圭）提交的订正决议草案（A/C.2/62/L.23/Rev.2）。

10. 在同次会议上，委员会获悉该决议草案不涉及方案预算问题（见 A/C.2/62/SR.34）。

11. 又在第 34 次会议上，委员会经记录表决，以 118 票对 0 票、29 票弃权通过了决议草案（A/C.2/62/L.23/Rev.2）（见第 13 段，决议草案二）。表决情况如下：¹

赞成：

阿富汗、阿尔巴尼亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴巴多斯、比利时、伯利兹、贝宁、不丹、

¹ 后来，多哥、多米尼加共和国、坦桑尼亚联合共和国和孟加拉国代表团表示，如果它们出席会议，会对决议草案投赞成票。

玻利维亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、布基纳法索、柬埔寨、加拿大、中非共和国、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、厄瓜多尔、萨尔瓦多、厄立特里亚、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、哈萨克斯坦、肯尼亚、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、利比里亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马耳他、马绍尔群岛、毛里求斯、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩尔多瓦、摩纳哥、蒙古、黑山、莫桑比克、缅甸、瑙鲁、尼泊尔、荷兰、新西兰、挪威、巴基斯坦、帕劳、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、圣卢西亚、圣马力诺、塞内加尔、塞尔维亚、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、斯里兰卡、苏里南、瑞典、瑞士、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、汤加、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南。

反对:

无。

弃权:

阿尔及利亚、巴林、文莱达鲁萨兰国、吉布提、埃及、印度尼西亚、伊拉克、约旦、科威特、吉尔吉斯斯坦、黎巴嫩、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、马来西亚、毛里塔尼亚、摩洛哥、尼日尔、阿曼、卡塔尔、沙特阿拉伯、南非、苏丹、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、突尼斯、阿拉伯联合酋长国、也门、赞比亚、津巴布韦。

12. 在同次会议上，突尼斯代表（代表阿拉伯国家集团）和印度尼西亚代表在表决前作了发言；葡萄牙（代表属于欧洲联盟的联合国会员国和阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚、黑山和前南斯拉夫的马其顿共和国、结盟进程国和可能的候选国冰岛和挪威，以及亚美尼亚、阿塞拜疆、格鲁吉亚和摩尔多瓦），美利坚合众国和以色列的代表在表决后作了发言（见 A/C.2/62/SR.34）。

三. 第二委员会的建议

13. 第二委员会建议大会通过以下决议草案：

决议草案一

《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况

大会，

回顾其 2000 年 12 月 20 日第 55/199 号、2001 年 12 月 24 日第 56/226 号、2002 年 12 月 20 日第 57/253 号、2002 年 12 月 20 日第 57/270 A 号、2003 年 6 月 23 日第 57/270 B 号、2003 年 12 月 23 日第 58/218 号、2004 年 12 月 22 日第 59/227 号、2005 年 12 月 22 日第 60/193 号和 2006 年 12 月 20 日第 61/195 号决议，

又回顾《关于环境与发展的里约宣言》、¹ 《21 世纪议程》、² 《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、³ 《约翰内斯堡可持续发展宣言》、⁴ 《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》（《约翰内斯堡执行计划》）⁵ 以及《发展筹资问题国际会议蒙特雷共识》，⁶

重申承诺执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、《约翰内斯堡执行计划》，包括有时限的目标和具体指标，以及国际商定的其他发展目标，包括千年发展目标，

回顾《2005 年世界首脑会议成果》，⁷

重申可持续发展委员会第十一届会议做出的各项决定，

重申促进经济、社会和环境领域的可持续发展是联合国活动总框架的关键要素，并重申不断需要确保经济发展、社会发展与环境保护之间的平衡，它们相互依存，相互促进，是可持续发展的支柱，

¹ 《联合国环境与发展会议的报告，1992 年 6 月 3 日至 14 日，里约热内卢》，第一卷：《环发会议通过的决议》（联合国出版物，出售品编号：C.93.I.8 和更正），决议 1，附件一。

² 同上，附件二。

³ S-19/2 号决议，附件。

⁴ 《可持续发展问题世界首脑会议的报告，2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日，南非约翰内斯堡》（联合国出版物，出售品编号：C.03.II.A.1 和更正），第一章，决议 1，附件。

⁵ 同上，决议 2，附件。

⁶ 《发展筹资问题国际会议的报告，2002 年 3 月 18 日至 22 日，墨西哥蒙特雷》（联合国出版物，出售品编号：C.02.II.A.7），第一章，决议 1，附件。

⁷ 见第 60/1 号决议。

注意到在实现可持续发展三个支柱所涉各项目标方面依然存在各种挑战，

重申消除贫穷、改变不可持续的生产和消费模式以及保护和管理经济及社会发展的自然资源基础，是可持续发展的首要目标和必不可少的条件，

认识到消除贫穷是当今世界面临的重大全球挑战，是可持续发展不可或缺的条件，对发展中国家来说尤为如此，认识到尽管每个国家对自身的可持续发展和消除贫穷负有首要责任，而且国家政策和发展战略的作用无论怎样强调都不为过，但仍需在各级采取协调一致的切实措施，以便发展中国家实现与国际商定的减贫指标和目标有关的国家可持续发展目标，包括《21 世纪议程》、联合国其他会议的相关成果和《联合国千年宣言》⁸ 所载的指标和目标，

重申人人享有充分的生产性就业和体面工作是确保所有各国消除贫穷、改善全体人民的经济和社会福祉、实现持续经济增长和可持续发展的一个关键要素，

确认国内和国际善政对于实现可持续发展至关重要，

回顾《约翰内斯堡执行计划》指定委员会充当讨论促进可持续发展的伙伴关系问题的协调中心，协助履行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和《约翰内斯堡执行计划》中的各项政府间承诺，

又回顾在对联合国旨在促进可持续发展的政策和方案的经济、社会和环境方面进行全系统协调和均衡整合的进程中，经济及社会理事会应增强监督作用，并重申可持续发展委员会应继续是联合国系统内促进可持续发展问题的高级别委员会，是审议可持续发展三个方面整合问题的论坛，

还回顾委员会第十一届会议的决定，⁹ 即委员会在审查年度中应讨论伙伴关系协助执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和《约翰内斯堡执行计划》的情况，以便交流经验教训和最佳做法，查明和处理问题、差距和制约因素，并根据需要在决策年度进一步提供指导，包括在编写报告方面提供指导，

回顾农业、农村发展、土地、干旱和荒漠化问题相互关联，应该统筹处理，同时要考虑到可持续发展的经济、社会和环境层面、相关的部门政策和贯穿各领域的问题，包括委员会第十一届会议确定的执行手段，

认识到非洲国家在农业、农村发展、土地、干旱和荒漠化领域面临的问题和制约，并强调这些问题和制约应在可持续发展委员会第十六届会议期间充分讨论，

1. **注意到**秘书长的报告：¹⁰

⁸ 见第 55/2 号决议。

⁹ 见《经济及社会理事会正式记录，2003 年，补编第 9 号》(E/2003/29)，第一章，A 节，决议草案一，第 23 段(e)。

¹⁰ A/62/262。

2. **重申**可持续发展是联合国活动总框架的关键要素，特别是，可持续发展是实现国际商定的发展目标、包括实现千年发展目标和《约翰内斯堡执行计划》⁵所载目标的关键要素；

3. **吁请**各国政府、所有相关国际和区域组织、经济及社会理事会、联合国各基金和方案、区域委员会和专门机构、国际金融机构、全球环境基金以及其他政府间组织按照各自的授权采取行动，并呼吁主要群体采取行动，确保有效执行和落实可持续发展问题世界首脑会议通过的承诺、方案和有时限的具体目标，并鼓励它们报告在这方面取得的具体进展；

4. **要求**有效执行可持续发展问题世界首脑会议通过的承诺、方案和有时限的具体指标，并要求履行《约翰内斯堡执行计划》所载关于执行手段的规定；

5. **重申**可持续发展委员会是联合国系统内负责促进可持续发展工作的高级机构，是审议可持续发展三个方面整合问题的论坛；

6. **鼓励**各国向委员会审查会议等机制自愿提交国家报告，重点阐述在执行工作中所取得的具体进展，包括成就、制约、挑战和机遇；

7. **强调**政策会议取得共识结果和以行动为导向的重要性；

8. **鼓励**各国政府从负责农业、农村发展、土地、干旱、荒漠化、非洲事务以及金融等领域工作的相关部门和组织中派遣适当级别的代表，包括部长，参加委员会第十六届会议；

9. **回顾**委员会第十一届会议的决定，¹¹ 即委员会开会期间的活动应均衡安排各区域的与会者参加，并做到性别均衡；

10. **邀请**捐助国考虑支持发展中国家的代表参加委员会第十六届会议；

11. **重申**加强执行《21 世纪议程》² 这一目标，包括为此调动财政和技术资源及实施能力建设方案，尤其是为了发展中国家；

12. **又重申**在执行《21 世纪议程》的过程中加强民间社会和其他有关利益攸关方的参加和有效参与及增加透明度和推动公众广泛参与这一目标；

13. **请**可持续发展委员会秘书处协调安排相关的主要群体参加委员会第十六届会议专题讨论并协调报告的编写工作，说明在专题组议题方面按照《约翰内斯堡执行计划》的各项规定落实公司问责制及责任制的情况；

14. **重申**需按《约翰内斯堡执行计划》的设想，促进公司责任制和问责制；

¹¹ 见《经济及社会理事会正式记录，2003 年，补编第 9 号》(E/2003/29)，第一章，A 节，决议草案一，第 2 段(j)。

15. 又重申需通过培训、教育和增强技能等手段促进发展微型、小型和中型企业，特别注重为农村社区提供生计的农产工业；

16. 请委员会秘书处做出安排，便利发达国家和发展中国家的主要群体都能均衡地参加委员会各届会议；

17. 鼓励区域执行会议和其他区域活动为可持续发展委员会第十六届会议做出贡献；

18. 邀请包括联合国粮食及农业组织和国际农业发展基金在内的相关专门机构、联合国各基金和方案、全球环境基金和国际及区域金融和贸易机构以及《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》¹²秘书处和其他有关机构在各自的职权范围内积极参加委员会的工作；

19. 鼓励各国政府和各级组织以及各主要群体实施注重成果的举措和活动，包括采取自愿的多方利益攸关方伙伴关系举措，支持委员会的工作，促进和协助执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》³ 和《约翰内斯堡执行计划》；

20. 强调必须审查可持续发展委员会第十三届会议关于水和环境卫生的各项决定的执行情况；

21. 请秘书长在向委员会第十六届会议报告时，以各级提供的适当投入为基础，就专题组所涉农业、农村发展、土地、干旱、荒漠化、非洲这六个议题逐一提交专题报告，同时要考虑到这些议题之间的相互联系，并论及贯穿各领域的问题，包括委员会第十一届会议确定的执行手段，还要考虑到委员会第十一届会议决议一¹³ 第 10、第 14 和第 15 段的有关规定；

22. 注意到 2007 年 6 月 26 日至 29 日在斯德哥尔摩召开了马拉喀什进程可持续消费和生产十年方案框架第三次国际专家会议；

23. 决定在大会第六十三届会议临时议程中列入题为“《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况”的分项目，并请秘书长就本决议的执行情况向该届会议提交报告。

¹² 联合国，《条约汇编》，第 1954 卷，第 33480 号。

¹³ 见《经济及社会理事会正式记录，2003 年，补编第 9 号》(E/2003/29)，第一章，A 节。

决议草案二

农业技术促进发展

大会，

回顾其 2003 年 12 月 23 日第 58/218 号、2004 年 12 月 22 日第 59/227 号、2005 年 12 月 22 日第 60/193 号和 2006 年 12 月 20 日第 61/195 号决议，

又回顾《关于环境与发展的里约宣言》、¹ 《21 世纪议程》、² 《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、³ 《约翰内斯堡可持续发展宣言》、⁴ 《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》（《约翰内斯堡执行计划》）⁵ 以及《发展筹资问题国际会议蒙特雷共识》，⁶

重申承诺执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、《约翰内斯堡执行计划》，包括有时限的目标和具体指标，以及国际商定的其他发展目标，包括千年发展目标，

又重申联合国《千年宣言》⁷ 第 19 段所载的到 2015 年把贫穷和饥饿人数减半的目标，

还重申消除贫穷是当今世界面临的重大全球挑战，是可持续发展、特别是发展中国家可持续发展不可或缺的必要条件；尽管每个国家都必须对其可持续发展消除贫穷承担首要责任，而且国家政策和发展战略的作用如何强调也不为过，但仍需在各级采取协调一致的具体措施，以便发展中国家实现与国际商定的减贫指标和目标有关的国家可持续发展目标，包括《21 世纪议程》以及联合国各次会议相关成果和《联合国千年宣言》所载的指标和目标；⁸

回顾《2005 年世界首脑会议成果》，⁹

¹ 联合国环境与发展会议的报告，1992 年 6 月 3 日至 14 日，里约热内卢》，第一卷：《环发会议通过的决议》（联合国出版物，出售品编号：C. 93. I. 8 和更正），决议 1，附件一。

² 同上，附件二。

³ S-19/2 号决议，附件。

⁴ 《可持续发展问题世界首脑会议的报告，2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日，南非约翰内斯堡》（联合国出版物，出售品编号：C. 03. II. A. 1 和更正），第一章，决议 1，附件。

⁵ 同上，决议 2，附件。

⁶ 《发展筹资问题国际会议的报告，2002 年 3 月 18 日至 22 日，墨西哥蒙特雷》（联合国出版物，出售品编号：C. 02. II. A. 7），第一章，决议 1，附件。

⁷ 见第 55/2 号决议。

⁸ 见《约翰内斯堡执行计划》，第 7 段。

⁹ 见第 60/1 号决议。

又回顾其 2006 年 6 月 30 日第 60/265 号决议，

认识到实现包括千年发展目标在内的许多国际商定的发展目标的工作目前在许多国家未能如期取得进展，并强调如果要想实现千年发展目标，就必须毫不拖延地积极履行所有发展承诺，

依然关切的是，唯独非洲大陆目前在到 2015 年实现《千年宣言》任何一项目标方面未能如期取得进展，在这方面强调需要做出协调一致的努力，给予持续不断的支持，履行满足非洲特殊需要的承诺，

注意到可持续发展委员会为其下一个两年周期开展的筹备工作，专题重点是农业、农村发展、土地、干旱、荒漠化和非洲问题，

关切在实现上述目标，特别是在减少饥饿人数的具体指标和目标方面迄今进展相对缓慢，认识到国际社会需要加倍努力，力求实现国际商定的发展目标，包括千年发展目标，

重申农业在满足日益增长的全球人口的需要方面发挥关键作用，与消除贫息息相关，特别是在发展中国家；在农村发展、农业、营养和粮食保障的所有层次、所有方面增强妇女的作用极为重要；可持续农业和农村发展对采取统筹办法，以环境可持续方式提高粮食生产和加强粮食保障与安全至关重要；¹⁰

考虑到日益需要进行农业和粮食生产革新，尤其是为了适应气候变化、城市化和全球化，

认识到以技术方法推动这些目标应做到可持续、易行并造福穷人，同时考虑到相关国际文书和国际商定的发展目标，包括千年发展目标，

认识到合适、负担得起和可持续的农业技术在协助会员国减少贫穷和消除饥饿方面可以发挥重要作用，

1. 吁请会员国，特别是有能力的国家，以及联合国各相关组织做出更大努力，促进按照公平、透明和相互商定的条件在发展中国家开发并向其转让合适的技术，并支持国家努力，扶助有效利用地方专门技能和技术，促进农业研究，推广农业技术，使农村贫穷男子和妇女能够提高农业生产力并增强粮食保障；

2. 强调会员国应依照有关安排，使其在农业技术领域的知识和专门技能以及农业革新系统尤其更加便于穷人利用；

3. 重申消除贫穷、饥饿和营养不良等对儿童影响尤甚的现象，对于实现千年发展目标至关重要，重申农村和农业发展应是国家和国际发展政策的一个组成部分，呼吁增加对农村和农业发展的生产性投资，以实现粮食保障，为此吁请国

¹⁰ 见《约翰内斯堡执行计划》，第 40 段。

际社会和联合国系统等方面加大力度，支持发展中国家农业发展和农业部门的贸易能力建设，并鼓励支持商品开发项目，尤其是基于市场的项目，在商品共同基金第二账户下，支持这些项目的筹备工作；

4. **满意地注意到**联合国粮食及农业组织的“技术促进农业”倡议的贡献；

5. **促请**联合国系统相关机构支持会员国，特别是发展中国家，充分利用农业技术、农业革新、研究和发展等方面的新知识，努力实现相关的千年发展目标，特别是消除贫穷和饥饿；

6. **吁请**公共和私营机构进一步开发适合于不同区域、特别是受环境因素包括气候变化影响区域的改良作物品种，以可持续的方式开发和管理这种改良作物品种，并呼吁所有利益攸关方进一步努力，确保按照国家法规和相关国际协定，以可负担的价格向小农提供改良作物品种；

7. **强调**必须支持开展农业研究，呼吁继续支持国际农业研究系统，包括国际农业研究磋商组织的各国际农业研究中心，以及其他有关国际组织；

8. **认识到**各相关机构必须向农民，特别是小农提供有效的公私营农业咨询服务机制，提供推广、金融和市场服务，以便他们获得并利用新知识、农业革新系统和技术改良带来的惠益；

9. **邀请**会员国，特别是有能力的国家，以及相关的区域和国际组织，划拨财政和技术资源，支持开发效率高、能促进生产又无害环境的技术，促进发展中国家的可持续农业；

10. **请**秘书长就本决议执行情况向大会第六十四届会议提交报告。
